



CERTIFICAT D'HOMOLOGATION PISTE NATIONALE

L'homologation de(s) la (les) piste(s) suivante(s) est confirmée : oui

LIEU OU STATION : Pralognan la Vanoise

Discipline	GEANT	SLALOM		
Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>
Nom de la piste	COMBE DES BIEUX			
Catégorie	Toutes categ.	Toutes categ.		
Altitude départ (m) :	1665	1600		
Altitude arrivée (m) :	1415	1415		
Dénivelé (m) :	250	185		
Longueur (m) :	1100	713		
Sous le N° d'homologation	3421/01/17	3422/01/17		

Piste(s) enregistrée(s) par la Fédération Française de Ski conformément aux prescriptions du RFCS.

Inspecteur : Costerg Jean Lou

Date d'expiration :
11/27

Fait le : 5 janvier 2017

Le Responsable National
des Homologations de Pistes Alpines.

Le Président de la FFS.

Fédération Française de Ski
50, rue des Marquisats - B.P. 2451
74011 ANNECY CEDEX
Tél. 04.50.51.40.34 - Fax 04.50.51.75.90

www.ffs.fr

Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT

Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION

Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1. Nation: Site: Name of the course:
 Nation: Lieu: Nom de la piste:
 Nation: Ort: Name der Strecke:

2. Contact address:
 Adresse à contacter:
 Kontaktadresse:

Tel: Fax: Email:

3. Already inspected by: Hom. Nr
 Déjà inspecté par: Hom. Nr
 Bereits inspiziert durch: Hom. Nr

Course for (event): Piste pour (événement): Strecke für (Disziplin):	GS		SL					
	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>
Start (m): Départ (m): Start (m):	1665		1600					
Finish (m): Arrivée (m): Ziel (m):	1415		1415					
Vertical Drop (m): Dénivelée (m): Höhendifferenz (m):	250		185					
Length (m): Longueur (m): Länge (m):	1100		713					
Average gradient %: Pente moyenne %: Durchschnittliche Neigung:	23		25					
Max. gradient %: Pente max. %: Grösste Neigung %:	56		56					
Min. gradient %: Pente min. %: Geringste Neigung %:	8		8					
Orientation: Orientation: Himmelsrichtung:	S.W		S.W					

5. Water supply available: yes: no: Snow making: yes: no:
 Branchement d'eau: oui: non: Neige artificielle: oui: non:
 Wasseranschluss: ja: nein: Beschneiungsanlage: ja: nein:

6. Is this course OK? yes: no: Homologation fee:
 Cette piste est-elle en bon état? oui: non: Taxe d'homologation:
 Ist diese Piste in Ordnung? ja: nein: Homologationsgebühr:

7. Requirements for improvement before Homologation:
 Les besoins d'amélioration avant Homologation:
 Anforderungen zur Verbesserung vor der Homologation:

*The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.
 Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.
 Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.*

8. Work Completed: yes: no:
 Travaux achevés: oui: non:
 Arbeiten abgeschlossen: ja: nein:

9. Minimum protection necessary:
Protection minimale nécessaire:
Mindestanforderungen für die Absicherung:

Interdire la piste à toutes personnes étrangères aux compétitions .
Protection de la terrasse du restaurant par filets B apres le depart coté gauche .
Protection ds angles de toiture des chalets en amont et aval de la balise N°6 coté gauche piste des Bieux par filetsB et Erfenn .
Traverse des Bieux filet A sur environ 90m coté gauche , avec protection des pylones par matelas .
Maison vieux chalet protection de l'angle du toit par Erfenn et filets B .
Coté droit filets B aux emplacement de la foret , relever la neige sur les talus .
Coté gauche filet B le long de la foret .En fonction du tracé doublé les filets B .
Protection de l'aire d'arrivée par filets B et erfenn si necessaire en avant des batiments . Protection du depart du teleski par filets B
En règle générale mettre en place les protections fixes ou mobiles en fonction des dangers au moment des compétitions . .

Important! The Jury may require additional protection.
Important! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires.
Wichtig! Die Jury kann zusätzlichen Absicherungen verlangen.

10. Emergency evacuation arrangements:
Modalités d'évacuation d'urgence:
Abtransportmöglichkeiten bei Notfällen:

Le long de la piste en bordure de parcourt .

11. Communication start - finish (telephone, electrical timing cable etc.):
Possibilités de liaison départ - arrivée (téléphone et câble électrique de chronométrage):
Verbindungen Start - Ziel (Telefon und elektrisches Zeitnehmungskabel usw.):

4 paires enterrées

12. Have the necessary documents been submitted? yes: no:
Les dossiers sont-ils complets? oui: non:
Sind die vorgeschriebenen Unterlagen vorhanden? ja: nein:

13. Uphill facilities (Lifts etc.) - Remontées mécaniques - Auffahrtmöglichkeiten (Bahn, Lifts):
Hourly capacity / persons: - Capacité horaire / Personnes - Stundenkapazität / Personen:

Télesiège Edelweiss
2000ph

14. The inspector was assisted by: - Etaient présents à l'inspection: - Anwesende an der Inspektion:

M. Favre Jean Pierre representant Mairie
M. Buisson Michel directeur OT
M. Amrhein Frederic directeur des pistes

15. General remarks: - Observations générales: - Allgemeine Bemerkungen:

Piste de repli beneficiant de la neige de culture , par enneigement faible bien controler la securité .
Piste interessante en bas de station , avec une traverse etroite mais sans problème .

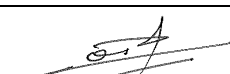
16. Conclusions: - Conclusions: - Schlussfolgerungen:

Bon pour homologation

Date of the inspection:
Date de l'inspection:
Inspektionsdatum:

27 decembre 2016

Signature :
Signature :
Unterschrift:
The Inspector :
L'inspecteur :
Der Inspektor :



Costerg Jean Lou

Additional Reports (eg Technical Adviser) must be attached to this homologation dossier.
D'autres rapports (par exemple d'un Expert Sécurité) doit être joint au présent dossier d'homologation.
Weitere Berichte (z. B. Technische Berater) müssen diesem Homologationsdossier beigefügt sein.

Demandeur

Ski Club de Pralognan

N°FFS :13063

Agrément DDJS :73S2407

Président : Monsieur Nicolas Rolland

Route du Plateau - 73710 PRALOGNAN LA VANOISE

Tél : 06 83 94 47 75

Courriel : skiclubpralognan@orange.fr

Service des Pistes :

Frééric AMRHEIN (directeur) :

SOGESPRAL

Avenue Chasseforêt - 3710 PRALOGNAN LA VANOISE

Tél . 06 42 51 99 12

Pistes.rm@pralognan.com

Descriptif de la piste

Géant

Orientation		Sud-Ouest
Type de compétition		Géant
Altitude de départ		1665 m
Altitude d'arrivée		1415 m
Dénivelée		250 m
Longueur		1100 m
Pentes	Maxi	56 %
	Mini	8 %
	Moyenne	23 %

Slalom

Orientation		Sud-Ouest
Type de compétition		Slalom
Altitude de départ		1600 m
Altitude d'arrivée		1415 m
Dénivelée		185 m
Longueur		713 m
Pentes	Maxi	56 %
	Mini	8 %
	Moyenne	25 %

Situation géographique de la piste

Le tracé de la piste est situé sur le secteur du village (arrivée sur le front de neige)

Voir plan aérien et plan d'ensemble en annexe 1

Slalom géant

Description du terrain traversé par la piste / caractéristiques techniques

1. Départ

Le départ est situé sur l'aire d'arrivée (plat) du télésiège de l'Edelweiss à une altitude de 1665 m.

2. Pistes

- a. Sur la totalité de la longueur, le parcours emprunte la piste rouge de la combe des Bieux Les enneigeurs (au nombre de 13) sont répartis sur la totalité de la longueur de la piste. Ceux-ci seront protégés au moment de la compétition

Sur la longueur du stade, le parcours coupe 2 pistes vertes. Lors des compétitions ces pistes seront fermées.

Sur environ 90m (dans la 2^{ème} partie du parcours) un filet de type A sur poteaux métalliques coudés est installé en continu pour protéger un ravin.

3. Arrivée

La ligne d'arrivée est située à l'altitude de 1415 m.

Elle correspond à la grenouillère (front de neige de Pralognan) et au départ du télésiège de l'Edelweiss.

Slalom

Description du terrain traversé par la piste / caractéristiques techniques

1. Départ

Le départ est situé sur un plat au niveau du 2^{ème} croisement de la piste verte (été : route des Fontanettes)

4. Pistes

- a. Sur la totalité de la longueur, le parcours emprunte la piste rouge de la combe des Bieux Les enneigeurs (au nombre de 10) sont répartis sur la totalité de la longueur de la piste. Ceux-ci seront protégés au moment de la compétition

Sur la longueur du stade, le parcours coupe 2 pistes vertes. Lors des compétitions ces pistes seront fermées.

Sur environ 90m (dans la fin de la première moitié du du parcours) un filet de type A sur poteaux métalliques coudés est installé en continu pour protéger un ravin.

5. Arrivée

La ligne d'arrivée est située à l'altitude de 1415 m.

Elle correspond à la grenouillère (front de neige de Pralognan) et au départ du télésiège de l'Edelweiss.

Enneigement habituel

La piste des Bieux est équipée d'enneigeurs.

Elle fait partie du plan d'enneigement prioritaire de Pralognan-la-Vanoise (piste de retour station).

Effet du vent

Le tracé est en forêt et encaissé ce qui limite les effets du vent.

Possibilité d'arrosage

Un arrosage est possible à partir de chaque bouche d'enneigeurs.

Possibilité d'accès

Le stade est desservi par le télésiège de l'Edelweiss (2000 pers/heure).

Voir plan des pistes situé en annexe 1

Mesure de sécurité et de protection

Tous les obstacles dangereux sont protégés par des filets, matelas, air-fence... dont en particulier :

1. Sur le haut du parcours (jusqu'au départ du slalom)
 - a. Protection des enneigeurs sur le haut du parcours
 - b. Fermeture et sécurisation par des filets B
 - i. à droite en descendant sur toute la longueur
 - ii. à gauche au niveau de l'arrivée du télésiège
 - iii. Suivant parcours, en zébrure en sortie de courbes
 - c. Protection par 2 air-fence de 2 chalets (hameau des Fontanettes) au niveau de la balise 6 de la piste de la Combe des Bieux.
2. Jusqu'au mur final
 - a. Protection des enneigeurs
 - b. Fermeture et sécurisation par des filets B
 - i. du côté droit en descendant sur toute la longueur
 - ii. Fermeture du côté gauche en descendant
 1. de la 1^{ère} traversée de la piste verte jusqu'au chalet
 2. dans le rétrécissement jusqu'au virage d'accès au mur
 - iii. des arbres, piquets, cailloux situés autour du chalet
 - iv. Suivant parcours, en zébrure en sortie de courbes
 - c. Filet de type A sur 90 m à droite en descendant
3. Fin du parcours
 - a. Fermeture par des filets B
 - i. du côté droit en descendant sur toute la longueur (hors zone très large et faible pente filet de délimitation de type C)
 - ii. du côté droit de l'enneigeur situé au dessus de l'arrivée du télésiège jusqu'à l'enceinte d'arrivée
 - b. Protection par air-fence d'un chalet (hameau des Bieux)
 - c. création d'une enceinte d'arrivée avec protection des cellules d'arrivée par des matelas

Les pisteurs-secouristes disposent d'un chalet situé sur l'aire de départ du tracé et sont équipés en permanence du matériel adapté aux secours (matériel, radios...)

L'évacuation des blessés se fera

Soit par traîneau-barquette en bordure de tracé.

Soit par hélicoptère : le long du parcours ou au bas du parcours vers le centre hospitalier adapté

4. Aire d'atterrissage pour hélicoptère

La DZ principale est située à l'altitude du village sur le plateau de ski de fond

Une DZ temporaire est située au départ du télésiège du Génépi.

En complément, l'hélicoptère peut se poser sur tous les plats du parcours (à partir du moment où la zone est sécurisée).

Accès du public

L'accès au tracé est fermé intégralement au public sur la totalité du parcours.

L'aire d'arrivée est fermée par des filets de barrage.

Possibilité de liaison départ-arrivée

Le chronométrage et les liaisons départ-arrivée seront réalisés par un système filaire (4 paires).

Les liaisons seront assurées

- a. Pour la coordination des épreuves : par le réseau radio du ski-club
- b. Pour le jury de compétition : par le réseau radio de l'ESF
- c. Pour les secours : par le réseau radio du service des pistes
- d. Pour les autres services (presse, organisation générale...) par le réseau de téléphonie mobile.

Possibilité d'abris au départ

Cabane des pistes

Restaurant d'altitude

Tente de départ + tente à proximité pour les athlètes et leurs encadrants.

Dispositif hospitalier

Hôpital le plus proche : Albertville (56km)

A noter la présence de 2 cabinets médicaux situés au centre de la station (sur le front de neige) avec matériel de radiologie.

Le dispositif hospitalier est le suivant :

	Spécialité	Par la route	Temps vol hélico
Albertville	A et B	56 km	13 min
CHU Chambéry	C	105 km	28 min
CHU Grenoble	C	135 km	33 min

A : orthopédie assistée par ordinateur / B : chirurgie générale + coélíchirurgie + tomodensitométrie / C : tous services de médecine et de chirurgie : neurologie, imagerie complète dont IRM dont tomodensitométrie hélicoïdale.

Stade des Bieux Homologation FIS (GS et SL) Pralognan-la-Vanoise

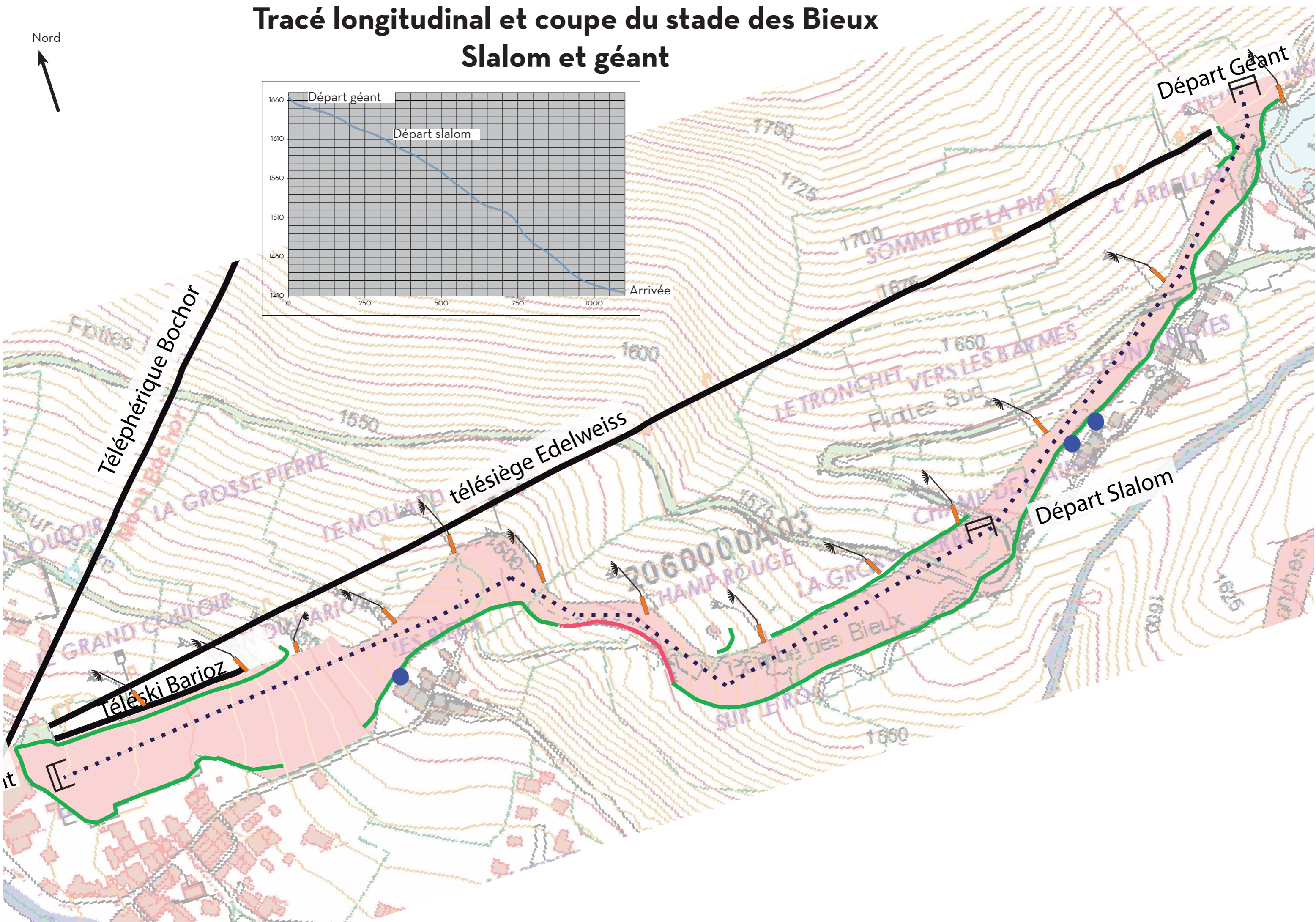
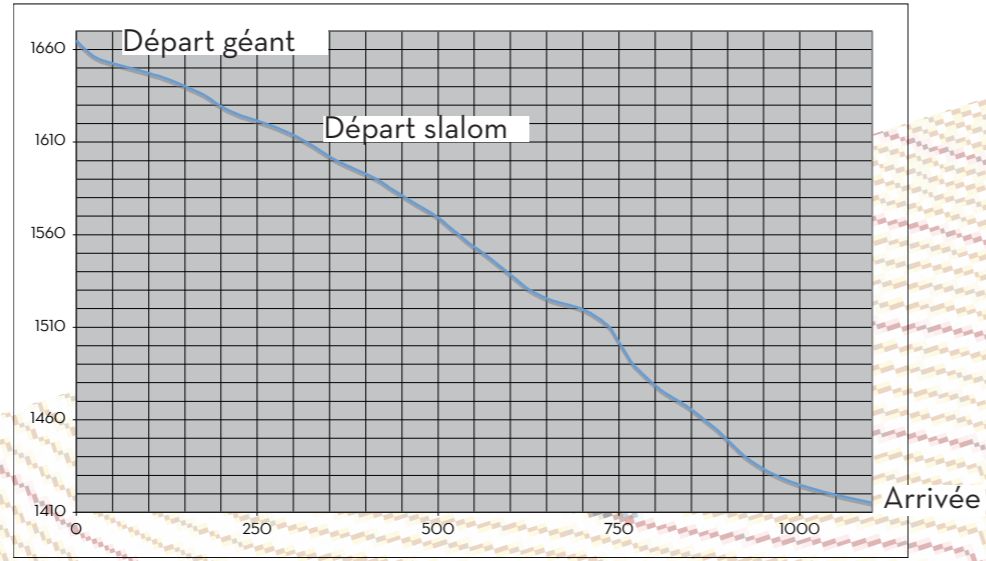
Départ Géant

Départ Slalom

Arrivée

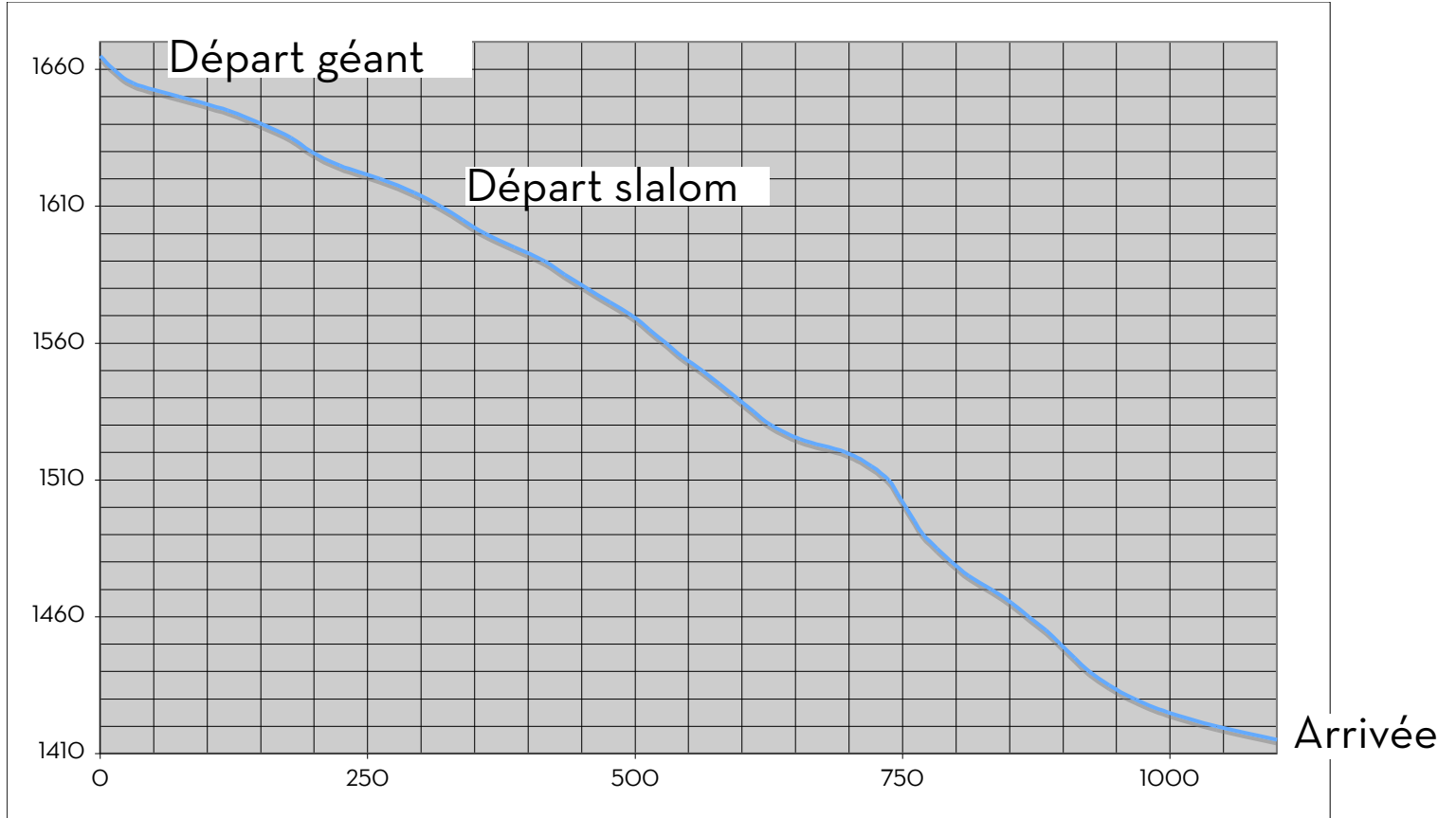
Tracé longitudinal et coupe du stade des Bieux Slalom et géant

Nord



Coupe du stade des Bieux

Slalom et géant



Dossier homologation FIS

Stade des Bieux

extrait carte IGN au 1/50.000

